



2023

July 02



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com

Pastor Office Hours: 9AM - 12:30PM(Tue), 9AM - 1:00PM(Fri)

台美團契長老教會主日禮拜

TAFPC Sunday Service

司會 Liturgist: 張文傑長老(Elder Wen C. Chang)

證道 Preacher: 蔡佳君牧師(Rev. Annie Tsai)

司琴 Organist: 吳曼麗姊妹(Ms. MannLih Lin)

11:00AM

July 02, 2023

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司(台): 上帝已經無保留來歡迎咱，咱嘛著奉上帝的名來歡迎所有的人。願平安與恁同在!

眾(台): 願上帝的平安佇咱中間，包圍咱，也踫佇咱的內面。

司(華): 上帝已毫無保留地歡迎我們，我們也當奉上帝的名來歡迎所有的人。願平安與你們同在!

眾(華): 願上帝的平安在我們當中，圍繞我們，也住在我們裡面。

唱詩* Hymn Singing*

新聖詩 # 281 「上帝此時臨在」

感恩祈禱* Thanksgiving Prayer*

頌讚 Anthem

聖歌隊

"I Want Jesus to Walk with Me" by K. Christopher

I want Jesus to walk with me.

I want Jesus to walk with me.

All along my pilgrim journey

I want Jesus to walk with me.

In my trials, Lord, walk with me.

In my trials, Lord, walk with me.

When my heart is almost breaking,

O, I want Jesus to walk with me.

(Refrain)

Walk with me, Jesus, Walk with me everyday.

Walk with me, Jesus, all along the way.

When I am troubled, Lord, walk with me.

When I am troubled, Lord, walk with me.

When my head is bowed in sorrow,
O, I want Jesus to walk with me. (Refrain, 2x)

When my head is bowed in sorrow,

O, I want Jesus to walk with me.

悔罪邀請 Call to Confession

司(台) 佇咱繼續向公義來成長的時陣，咱也用心靈誠實向上帝表示咱家己，講明佇叨位，咱猶原降服佇罪惡與死亡的權勢(khuân-sè)，卻無遵照良善與活命的指示。

司(華) 在我們繼續向公義來成長之時，我們也以心靈誠實向上帝表示我們自己，顯示在何處，我們依然降服在罪惡與死亡的權勢，卻沒有遵守良善與生命的指示。

認罪祈禱 Prayer of Confession

(台) 供應阮逐項需要的上帝啊！祢已經互阮算未盡的禮物(lé-mih)，祢已經接納阮原來的樣相(iūⁿ-siūⁿ)，祢已經向阮顯明祢堅定無變的愛疼，祢也藉著耶穌基督，白白賞賜阮永遠活的活命。阮實在無值得(tát-tit) 得著這些禮物，但是，阮接受了後卻打損去，繼續信靠家己的氣力贏過信靠祢。阮無愛接納別人親像祢接納阮同款。阮的氣力、阮的盾牌(tîn-pâi)、阮的救贖主啊！懇求祢接受阮的懺悔，也求祢佇攔來的年日中間，成做阮的榮光與氣力。(默禱)

(華) 供應我們各樣需要的上帝啊！祢已賜給我們數不盡的禮物，祢已接納我們原來的樣子，祢已向我們顯明堅定不變的慈愛，祢也藉著耶穌基督，白白賞

賜給我們永生。我們實在不配得到這些禮物，但是，我們接受以後卻浪費了這寶貴的恩典，繼續依靠自己的能力更勝於信靠祢。我們不願接納別人如同祢接納我們一樣。我們的力量、我們的盾牌、我們的救贖主啊！懇求祢接受我們的懺悔，也求祢於未來的日子裡，成做我們的榮耀和力量。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

司(台)上帝對咱所有的人的供應親像是一口永遠癯枯乾(ko'-ta)的井。

眾(台): 感謝上帝! 阿們!

司(華)上帝對我們所有的人的供應如同一口永不枯竭的井。

眾(華): 感謝上帝! 阿們!

讀經 Scripture Reading

馬太福音 10:40-42

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

L : This is the word of God C : Thanks be to God

證道 Sermon

「歡迎耶穌的人」

回應詩* Response Hymn*

新聖詩 #161 「耶穌寶貴的名」

奉獻 Offertory

奉獻詩*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱 Intercession 「主禱文」

介紹與報告 Introduction & Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

新聖詩 #171 「上帝所賜活命」

祝福差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* Amen* 新聖詩 #643/GTG #601

殿樂 (Postlude)

默禱(Silent Prayer)

(*方便站立的人，請站立; *Please stand if able)

奉獻 Offering:

6/18/2023 午餐收入\$850.00 (便當費)

6/25/2023, \$6,117.00

經常奉獻	JSR
\$5,027.00	\$1,090.00

聖工分配:

聖工分配	本週	下週
	(7/02/2023)	(7/09/2023)
招待	陳叔承	陳叔承
司琴	吳曼麗	陳玫瑰
司會/報告	張文傑	林又堅
影音	陳叔承	陳叔承
錄影/影音設備/ 網路上傳	林繼義 林又堅	林繼義 林又堅
清點奉獻	陳叔承 張文傑	陳玫瑰 張文傑
茶點預備	NA	NA
聖堂/交誼廳清理	全會眾	全會眾
值日長執	何德淵 李淑真	何德淵 李淑真

消息報告:

- 感謝主！兒童夏季學校 VBS 圓滿完成！感謝所有的同工與家長傾力協助：
Wen H, Wen C & Agatha, Andy & Annie, Sam & Wenly, Larry, Alice, Jene Huang, Sonya Chuang, Anne & David Lee, Steve Ho, Christine, Suhwa & Jason Wu, Joseph & Rita, Jolie, Kiwi, Sue Liu, Jocelyn, Alison, Wanyi, Irene, Phoebe, Chelsea, Erin, Julianne, George, Derrick, Emma, Leo, April, Pricilla, Serena, Sabrina, Miranda and all the brothers and sisters of TAFPC.
配合暑假的活動，VBS 的見證分享將於暑假結束後擇日舉行，感謝大家！
- 聖歌隊七、八月暑休。台語禮拜歡迎個人、小組或團契安排獻詩。有意願參與服事的兄姊請與聖珍長老聯絡。
- 九月至十二月週日中午點心的輪值表已貼在公佈欄上，各區家庭輪值如下：第一週日 Brunswick，第二週日 Edison，第三週日 Hillsborough/Princeton，第四週日 Coast/West Windsor，第五週日 Bridgewater. 請洽各區區長報名參加，或前往公佈欄簽選日期(不分區，依個人時間上的方便)。值日家庭負責準備茶水及禮拜後簡單點心，並負責善後收拾。邀請兄姊踴躍參與服事。
- 今年暑期聯合靈修會訂於 7/21-7/23(五-日)，在 APA Hotel Woodbridge (120 Wood Avenue South, Iselin, NJ)舉行。台語部講員是鄭仰恩牧師，主題是“相及受起造，成做上帝用聖靈所倚起的厝”。目前預估全程參加的費用是每人 (A) \$310 (旅館住宿+三餐), (B) \$180 (通勤+午、晚餐)，請向教會辦公室索取報名表，並盡早報名。支票可直接投入奉獻箱，並請註明“JSR”，謝謝！

肢體交通與代禱：

- 本會前會友趙文斌兄於 6/25(日)12:15AM 安息主懷，追思禮拜已於 6/29(四)在 Branchburg Funeral Home 舉行。請為玉枝姐及家人代禱，願主安慰扶持。
- 前普林斯頓神學院舊約系主任蕭俊良教授夫人，梁麗瓊，於 6/23(五)在田納西家中安息主懷，請為蕭教授及家人代禱，願主安慰扶持。
- 代禱事項：教會的合一與事工的方向；教牧長執同工與聘牧委員會的智慧與決定；Host Family；實體聚會的安全；兄姊的身心靈健康；玉枝姐及家人；蕭俊良教授及家人；艷紅姐的家人；俐亨姐的家人；詠偉長老全家；俊彥兄及尚芬姐；秀芬姐的父親；佩芬姐的先生 Keene；教會兄姊的新生兒孫；長輩的健康；兄姊的工作；外出旅遊探親的兄姊。

出席人數：台語禮拜 (6/25)：成人 48, 兒童 8

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	台語禮拜 (7/9)	11:00AM	蔡佳君	請跟我來 馬太福音 11:16-19, 25-30	Sanctuary Online